

# JOURNAL OFFICIEL

DE LA REPUBLIQUE TOGOLAISE

PARAISANT LE 1<sup>er</sup> ET LE 16 DE CHAQUE MOIS A LOME

## TARIF

| ACHAT                                                                                                                                                                                                                                  | ABONNEMENT ANNUEL                                                                                                                              | ANNONCES                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 à 12 pages..... 200 F</li> <li>• 16 à 28 pages ..... 600 F</li> <li>• 32 à 44 pages ..... 1000 F</li> <li>• 48 à 60 pages ..... 1500 F</li> <li>• Plus de 60 pages ..... 2 000 F</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• TOGO..... 20 000 F</li> <li>• AFRIQUE..... 28 000 F</li> <li>• HORS AFRIQUE ..... 40 000 F</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Récépissé de déclaration d'associations .. 10 000 F</li> <li>• Avis de perte de titre foncier (1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> insertions) ..... 20 000 F</li> <li>• Avis d'immatriculation ..... 10 000 F</li> <li>• Certification du JO ..... 500 F</li> </ul> |

NB. : Le paiement à l'avance est la seule garantie pour être bien servi.

Pour tout renseignement complémentaire, s'adresser à l'EDITOGO Tél. : (228) 22 21 37 18 / 22 21 61 07 / 08 Fax (228) 22 22 14 89 - BP: 891 - LOME

DIRECTION, REDACTION ET ADMINISTRATION

CABINET DU PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE - TEL. : 22 21 27 01 - LOME

## SOMMAIRE

### PARTIE OFFICIELLE

ACTES DU GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE  
TOGOLAISE

LOIS, ORDONNANCES, DECRETS, ARRETES ET  
DECISIONS

### DECRETS

#### 2018

|                                                                                                                                                                                                                                                          |   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 07 mars-Décret n° 2018-054/PR modifiant et complétant le décret n° 85-13 du 14 février 1985 portant création du bureau national chargé d'appliquer au Togo le système « CARTE BRUNE CEDEAO » relatif à l'assurance responsabilité civile automobile..... | 2 |
| 07 mars-Décret n° 2018-055/PR portant nomination du directeur national du contrôle financier.....                                                                                                                                                        | 3 |
| 07 mars-Décret n° 2018-056/PR portant nomination du directeur de la dette publique et du financement.....                                                                                                                                                | 4 |
| 07 mars-Décret n° 2018-057/PR portant nomination d'un agent comptable central de l'Etat.....                                                                                                                                                             | 4 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                         |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 07 mars-Décret n° 2018-058/PR portant nomination du trésorier général de l'Etat.....                                                                                                                                                                                    | 5  |
| 07 mars-Décret n° 2018-059/PR portant nomination du payeur général de l'Etat.....                                                                                                                                                                                       | 6  |
| 07 mars-Décret n° 2018-060/PR portant nomination du receveur général de l'Etat.....                                                                                                                                                                                     | 6  |
| 21 mars-Décret n° 2018-063/PR portant publication du traité sur le commerce des armes (TCA) signé le 03 avril 2013 à New York....                                                                                                                                       | 7  |
| 21 mars-Décret n° 2018-064/PR portant publication du protocole d'amendement à la convention internationale pour la simplification et l'harmonisation des régimes douaniers, adopté à Bruxelles en Belgique, le 26 juin 1999.....                                        | 16 |
| 21 mars-Décret n° 2018-065/PR portant publication du protocole pour éliminer le commerce illicite des produits du tabac, signé à Séoul le 11 novembre 2012.....                                                                                                         | 18 |
| 21 mars-Décret n° 2018-066/PR portant publication de la convention révisée sur la reconnaissance des études et des certificats, diplômes, grades et autres titres de l'enseignement supérieur dans les Etats d'Afrique, adoptée à Addis-Abeba, le 12 décembre 2014..... | 49 |
| 21 mars-Décret n° 2018-067/PR portant publication de l'accord portant création de l'institution de la mutuelle panafricaine de gestion des risques (ARC), signé à Pretoria, le 23 novembre 2012.....                                                                    | 61 |
| 11 avril-Décret n° 2018-068/PR accordant la nationalité togolaise à monsieur DEDJENE Yewondwessen.....                                                                                                                                                                  | 72 |



Fait à Lomé, le 03 Avril 2018

Le Premier Ministre

**Selom Komi KLASSOU**

**ARRETE N° 041/MJRIR/CAB/SG du 13/ 04 /2018**  
**Instituant les frais de justice en matière commerciale**

**LE GARDE DES SCEAUX, MINISTRE DE**  
**LA JUSTICE ET DES**  
**RELATIONS AVEC LES INSTITUTIONS DE**  
**LA REPUBLIQUE ;**

Vu le décret n° 82-50 du 15 mars 1982 portant code de procédure civile, notamment son article 399 ;

Vu le décret n°2012-004/PR du 29 février 2012 relatif aux attributions des ministres d'État et ministres ;

Vu le décret n°2012-006/PR du 7 mars 2012 portant organisation des départements ministériels ;

Vu le décret, n°2015-038/PR du 5 juin 2015 portant nomination du Premier ministre ;

Vu le décret n°2015-041 du 28 juin 2015 portant composition du gouvernement, ensemble les textes qui l'ont modifié ;

Vu les nécessités d'un meilleur fonctionnement des chambres commerciales spéciales instituées au sein des juridictions des premier et second degré ;

**ARRETE :**

**Article premier :** Le présent arrêté institue les frais de justice en matière commerciale.

**Art. 2 :** Les frais d'inscription de la cause au rôle sont fixés comme suit :

- Au premier degré : neuf mille (9 000) francs CFA pour les affaires dont l'intérêt ne dépasse pas un million (1 000 000) de francs CFA et de vingt mille (20 000) francs CFA pour les affaires dont l'intérêt dépasse un million (1 000 000) de francs CFA.

- En degré d'appel : seize mille (16 000) francs CFA pour les affaires dont l'intérêt ne dépasse pas un million (1 000 000) de francs CFA et de vingt cinq mille (25 000) francs CFA pour les affaires dont l'intérêt dépasse un million (1 000 000) de francs CFA.

**Art. 3 :** Les autres frais de procédure en matière civile restent applicables en matière commerciale.

**Art. 4 :** Le présent arrêté sera mis en vigueur dès sa signature et sera publié au Journal Officiel de la République Togolaise.

Fait à Lomé le 13 Avril 2018

Le ministre

**Kokouvi AGBETOMEY**

**ARRETE N° 008/2018/MIT/CAB du 03/04/2018**  
**Portant création de la commission ad hoc chargée de**  
**l'évaluation des relations entre les principaux acteurs**  
**de la plateforme portuaire de Lomé**

**LE MINISTRE DES INFRASTRUCTURES ET DES**  
**TRANSPORTS**

Vu la constitution du 14 octobre 1992 ;

Vu la loi n° 2012-006 du 31 mai 2012 modifiant la loi n° 2011-026 du 25 novembre 2011 portant autorisation de signature et d'approbation de l'accord direct et de la convention de concession pour la conception, le financement, la gestion et l'exploitation d'un terminal à conteneur privé au Port Autonome de Lomé ;

Vu la loi n° 2011-026 du 25 novembre 2011 portant autorisation de signature et d'approbation de l'accord direct et de la convention de concession ;

Vu l'ordonnance n° 12 du 7 avril 1967 portant création du Port autonome de Lomé ;

Vu l'ordonnance n° 40 du 02 septembre 1967 complétant l'ordonnance n° 12 du 7 avril 1967 ;

Vu le décret n° 2012-004/PR du 29 février 2012 relatif aux attributions des ministres d'État et des ministres ;

Vu le décret n° 2012-006/PR du 07 mars 2012 portant organisation des départements ministériels ;

Vu le décret n° 2.015-038 /PR du 05 juin 2015 portant nomination du Premier ministre ;

Vu le décret n° 2015-041/PR du 28 juin 2015 portant composition du gouvernement, ensemble les textes qui l'ont modifié ;

Vu les statuts du Port autonome de Lomé du 03 octobre 1991

Vu les contrats de concessions en vigueur sur le Port autonome de Lomé ;

**ARRETE :**

**Article premier :** Il est créé pour une durée de 6 mois auprès du ministre des infrastructures et des transports une commission ad hoc chargée d'évaluer les relations entre les principaux acteurs de la plate-forme portuaire de Lomé (ci-après désignée « la Commission »).

La Commission est un organe administratif ad hoc qui n'a pas vocation à se substituer aux comités de suivi des concessions en vigueur sur le Port autonome de Lomé.